

البنية السردية في الرواية الحب في زمن النفط لنوال السعداوي
(دراسة تحليلية بنيوية لفلاذيمير بروب)



سونا

هذا البحث

مقدم الى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

محمد رمضان

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
14110115
YOGYAKARTA
شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا

٢٠٢٠

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Muhammad Ramdhan
NIM : 14110115
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

menyatakan bahwa:

1. Skripsi yang berjudul *البنية السردية في الرواية الحب في زمن النفط لنوال* (دراسة تحليلية نبوية لفلاذيمير بروب) السعداوي merupakan hasil karya asli saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar strata satu (S1) di Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta.
2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika di kemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan asli karya saya atau hasil plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku

Yogyakarta, 08 Oktober 2020

Yang menyatakan,

STATE ISLAM UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



Muhammad Ramdhan

14110115

الشعار

في الحياة اليومية, ما دام العمل لا يرضى به الله فلا تفعله.

(مُحَمَّدُ رَمَضَانَ)

لو علم العبد مقصد الأقدار لبكى من سوء ظنه بالله الولي العظيم

(الشيخ متولي الشعراوي)

الإهداء

بشكر الله تعالي على نعمه وعطاياه, أهدي هذا البحث البسيط لأبي و
أمي الحبيب. أشكر لكما تضحيات وأوتار الدعاء الخالص التي قدمتها ورافقتهما
بالحب والدعم والتوجيه في كل خطوة حياتي.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-1661/Un.02/DA/PP.00.9/10/2020

Tugas Akhir dengan judul: لبنية السردية في الرواية "الحب في زمن النفط" لنوال السعدوي (دراسة تحليلية بنيوية لفلاذيمير بروب)

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : MUHAMMAD RAMDHAN
Nomor Induk Mahasiswa : 14110115
Telah diujikan pada : Rabu, 07 Oktober 2020
Nilai ujian Tugas Akhir : A/B

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang
Dr. Ridwan, S.Ag. M.Hum.
SIGNED

Valid ID: 5f7dca8757880



Penguji I
Dr. Moh. Kanif Anwari, S.Ag. M.Ag.
SIGNED

Valid ID: 5f7dbe9d3253e



Penguji II
Dr. Aning Ayu Kusumawati, S.Ag M.Si.
SIGNED

Valid ID: 5f7d89798ef28



Yogyakarta, 07 Oktober 2020
UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
Dr. Muhammad Wildan, M.A.
SIGNED

Valid ID: 5f7e7f775dc40

SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI

Kepada Yth.,
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
UIN Sunan Kalijaga
Di Yogyakarta

Assalamu 'alaikum wr. wb.

Setelah membimbing penulisan skripsi atas nama:

Nama: Muhammad Ramdhan
NIM : 14110115


Judul : البنية السردية في الرواية الحب في زمن النفط لنوال السعداوي
(دراسة تحليلية بنيوية لفلاذيمير بروب)

Skripsi ini dapat diajukan ke Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Jurusan Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta untuk segera dimunaqosyahkan sebagai salah satu syarat memperoleh gelar sarjana strata satu dalam bidang Bahasa dan Sastra Arab.

Wassalamualaikum wr. Wb

Yogyakarta, 08 Oktober 2020

Dosen Pembimbing,


Dr. Ridwan, S.Ag, M.Hum.
NIP. 19731110 200312 2 002

ABSTRAK

Penelitian ini berjudul *al-Biniyah as-Sardiyah fii ar-Riwayah al-Hubb fii Zamani an-Nafth karya Nawal as-Sa'dawi (Dirasah Tahliliyah Biniyawiyah lli Vladimir Propp)*. Penelitian ini bertujuan untuk menjelaskan struktur narasi dalam novel *al-Hubb fii Zamani an-Nafth* karya Nawal as-Sa'dawi melalui teori analisis struktural naratif yang dikemukakan oleh Vladimir Propp.

Dalam penelitian ini, peneliti menggunakan pendekatan kualitatif dengan metode analisis narasi yang menggunakan karakter fungsi pelaku Vladimir Propp. Penelitian ini bersifat *library research* (Kajian Pustaka) dan menggunakan teknik pustaka catat serta metode deskriptif analisis.

Hasil yang diperoleh dari penelitian ini adalah ditemukannya 13 fungsi pelaku dari 31 fungsi pelaku. Diawali dengan situasi awal yang kemudian diikuti dengan fungsi pelaku dan terdapat pengulangan fungsi yang sama pada peristiwa yang berbeda. 13 fungsi pelaku tersebut yaitu (1) fungsi awal (kabar berita) (2) fungsi larangan (peraturan) (3) fungsi ketiadaan (meninggalkan) (4) fungsi pemergian (keberangkatan) (5) fungsi perpindahan (kedatangan) (6) fungsi penjelasan (pemaparan) (7) fungsi panduan (petunjuk) (8) fungsi mediasi (tempat tinggal) (9) fungsi pengecaman (dikucilkan) (10) fungsi perkawinan (berhubungan badan) (11) fungsi kejahatan (penyiksaan) (12) fungsi penandaan (terluka) (13) fungsi kepulangan (kembali).

Kata Kunci: Struktur, Narasi, Novel, Vladimir Propp

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

تجريد

العنوان لهذا البحث هو البنية السردية في الرواية الحب في زمان النفط لنوال السعداوى (دراسة تحليلية بنيوية لفلاذيمير بروب). يقصد هذا البحث لكشف البنية السردية في الرواية الحب في زمان النفط باستخدام النظرية التحليلية البنيوية السردية لفلاذيمير بروب.

في هذا البحث استخدم الباحث أسلوبًا نوعيًا مع أسلوب التحليل السردية الذي استخدم فيه وظيفة فاعلة فلاذيمير بروب. ويستخدم هذا البحث بحثًا مكثيًا بطريقة الكتابة المكتبية ومنهج التحليل الوصفي.

وأما النتيجة من هذا البحث فهو اكتشاف ثلاثة عشر وظيفة فاعلة من واحد وثلاثين وظيفة فاعلة. إنها تبدأ بالموقف الأولي الذي يتبعه بعد ذلك وظيفة فاعلة وهناك تكرار لنفس الوظيفة في أحداث مختلفة. والثلاثة عشر وظيفة فاعلة هي: (١) الوظيفة الأولية (الأخبار) (٢) وظيفة الحظر (اللوائح) (٣) وظيفة الغياب (المغادرة) (٤) وظيفة المغادرة (الراحل) (٥) وظيفة الإزاحة (الوصول) (٦) وظيفة الشرح (التعرض) (٧) وظيفة التوجيه (علامة الشارع) (٨) وظيفة الوساطة (السكن) (٩) وظيفة الشجب (الإنعزل) (١٠) الوظيفة الزوجية (الجماع) (١١) وظيفة الجريمة (التعذيب) (١٢) وظيفة الوسم (المصاب) (١٣) وظيفة العودة (الرجاء).

الكلمات المفتاحية: البنية السردية، الحب في زمان النفط، فلاذيمير بروب.

كلمة الشكر والتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين.

كتب هذا البحث العلمي لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العملي في علم اللغة العربية وأدبها. إن إتمام هذا البحث لا يخلو عن مساعدة الآخرين. ولذلك، أريد أن ألقى ما يجب عليّ التعبير عن تقديري البالغ لدور كل الجوانب والأطراف إذ إنه بدون إصرارهم وإرشاداتهم وتدابيرهم وتشجيعاتهم واقتراحاتهم ومرافقتهم لن أتمكن من أن أتم هذا البحث. فأرسل التقدير وعظيم خالص تحياتي وجزيل شكري إليكم:

١. المكرم الأستاذ الدكتور محمد ولدان الماجستير كعميد كلية الآداب والعلوم

الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكياكرتا.

٢. السيدة الدكتور إينج هارنيتي الماجستير كرئيس قسم اللغة العربية وأدبها

بكلية الآداب والعلوم الثقافية.

٣. المكرم الأستاذ الدكتور رضوان الماجستير الإنساني الذي قد زودني

بإرشاده وإشرافه وتشجيعه واقتراحه حيث أتم هذا البحث.

٤. جميع الأساتيد والمحاضرين بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

وخاصة الأساتيد في كلية الآداب والعلوم الثقافية من قسم اللغة العربية

وأدبها وموظفيها.

٥. أمي وأبي وجميع أسرتي، أدامكم الله تاجا رؤسنا وشمنا في بيتنا وأطال الله

عمركم، تعجز كلمتي عن وصفكم فلا أقول أشهد أن لا حبا إلا لكم.

٦. فوزية فرحان يوسف التي قدمتي الدعم والمساعدة لاستكمال هذا البحث.

٧. جميع إخواني المحبوبين بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية وخاصة من قسم اللغة العربية وأدائها وفي مجموعة الطلاب والجمعيات الطلابية بكوننجان (IPMK) ذات رقة ولطف ومحاسة نور واحدة فرغت أوقاتهم حفزا على إتمام هذا البحث. اللهم بلغ كل مقاصدهم واجعل رجائهم غير منعكس لديكم.

جكوجكرتا، ١٠-٩-٢٠٢٠

الباحث


STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA
(مُحَمَّدُ رَمْلَانُ)

محتويات البحث

أ.....	صفحة العنوان
ب.....	إثبات الإصالة
ج.....	الشعار والإهداء
د.....	صفحة موافقة المشرف
ه.....	تجريد
ز.....	كلمة الشكر والتقدير
ط.....	محتويات البحث
١.....	الباب الأول: مقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٥.....	ب. تحديد البحث
٥.....	ج. أغراض البحث
٦.....	د. فوائد البحث
٦.....	هـ. التحقيق المكتبي
٨.....	و. الإطار النظري
١٥.....	ز. منهج البحث
١٧.....	ح. نظام البحث
١٨.....	الباب الثاني: سيرة نوال السعدوي وملخص الرواية الحب في زمان النفط
١٨.....	أ. سيرة نوال السعداوي
٢١.....	ب. روايات نوال السعداوي

- ج. ملخص الرواية الحب في زمن النفط ٢٢
- د. شخصيات في الالرواية الحب في زمان النفط ٢٥
- الباب الثالث: وظائف السرد ودوافع القصة في الرواية الحب في زمان النفط .. ٢٧
- أ. تحليل وظيفة سرد لبروب في معنى من الرواية الحب في زمان النفط ٢٧
- ب. تحليل عناصر القصة في الرواية الحب في زمن النفط ٤٥
- الباب الرابع : خاتمة ٥٦
- أ. الخلاصة..... ٥٦
- ب. الاقتراحات ٥٨

ثبت المراجع

الملاحق

ترجمة حياة الباحث

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

الأدب باعتباره أحد أعمال البشر لا يسعد القراء والمجتمع فحسب، بل يقدم أيضاً قيم الحياة للبشر من خلال الأحداث التي يثيرها. إن التعرض للأحداث التي يثيرها في الأعمال الأدبية لا يتم تفسيره دائماً على أنه خيالي وروائي، لأن هذه الأحداث والحوادث عالمية. هذه العالمية غالباً ما تكون الأحداث التي يتم تقديمها في الأدب معقدة.^١

إن وجود الأدب في وسط القراء هو نتاج ثقافي يحتوي على عدد من نظم القيم والأفكار. وهذا يحدث لأن المؤلف ليس من البشر المنزل من السماء، بحيث تظهر كل أفكاره دون أن تكون وراءها تاريخية. ومع ذلك، فإن الأديب هو الكائن الحي في كل المكان والزمان، هم جزء من الكائنات الاجتماعية التي تشارك باستمرار في المشاكل الاجتماعية والثقافية التي يواجهها.

إن الرواية الحب في زمن النفط كتبها نوال السعداوي. وهي المثقفة المصرية والنسوية الفكرية المعاصرة، وفي عام ١٩٨٤. تعرف بأنها طبيبة وعالمة الاجتماع وكاتبة وشاعرة ومفكرة في العالم العربي والشرقي. في عام ١٩٨٢ أسست نوال جمعية تضامن المرأة العربية (أسوا) وهي منظمة دولية، ولكن أغلقت الحكومة المنظمة وألغيت في عام ١٩٩١ وأيضاً مجلة المنظمة "نون". والفنون الأدبية التي كتبها نوال متنوعة جداً، من

^١ Damono, S.D. *Sosiologi Sastra sebuah Pengantar*. (Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa 1978), h. 6

الطب والقصص القصيرة والروايات والمسرحيات والمذكرات وقصص الرحلات ووجيها.^٢

نوع الرواية الحب في زمن النفط هو سريالي. في الرواية أن المرأة العاملة في المركز الأثري اختفت دون أثر ، أو اشتبه في مغادرتها لأسباب غير واضحة. تتم دعوة القراء لتجربة الرواية التي مرت بها هذه المرأة بطريقة غير عادية. طرحت أسئلة مختلفة على أذهان الشرطة التي تحقق هذه القضية: هل هذه المرأة متمردة؟ هل هي في مأزق أخلاقي؟ لا أحد أن يفهم كيف اختفت هذه المرأة ببساطة تاركة زوجها ومنزلها. لقد قطعت العلاقات دائماً مع جميع الرجال بوعاء من الزيت الذي يجب على المرأة حملها على رأسها. وفي رواية أخرى، وجدنا أن مفوض الشرطة يستجوب الزوج ومديره الذي عمل معه. وعندما تظهر المرأة مرة أخرى، يواجه القارئ فقدان جاذبتها نحو الرجال في حياتها. قامت بتغيير أزواجها ثم عادت أخيراً إلى الزوج الأول الذي لديه زوجة جديدة.

لن تذكر شخصية واحدة في هذه الرواية إلا الأجناس والمهن بدلا من أسمائهم، مثل شخصية المرأة، والزوج، والرجل، ومفوض الشرطة، ورؤساء المرأة، والمالك، والرجال ، والنساء.^٣ تعد الشخصيات والتوصيفات عناصر مهمة جداً في الرواية، لأنها إحدى المدعاة الأساسية للرواية ومع هذه الشخصيات توجد رواية. وفقاً لأبرامز في كتاب نورجياتورو ، الشخصية هي شخص (أشخاص) يظهر في عمل سردي، أو تمثلي يفسره القراء على أن لديه الجودة والميول الأخلاقية المعينة التي يتم التعبير عنها في الكلام

^٢ أمل التميمي، السيرة النسائية في الأدب العربي المعاصر (المركز الثقافي العرب : ٢٠٠٥)، ص.٤٧ -

^٣ أمل التميمي، السيرة النسائية في الأدب العربي المعاصر ، ص.٤٧-٤٨.

وما يتم فعله في الواقع.^٤

فلاديمير بروب هو باحث أدبي الذي تعرف على شخصيات الشكلية الروسية. كان بروب أول بنيوي يدرس بجدية بناء السرد، بالإضافة إلى إعطاء معنى جديد على Fabula Diktomi (الحكاية) و Syuzhet (الحبكة). يجادل بروب بأن جميع القصص الذي طالعها لها نفس البناء، مما يعني أنه في الرواية يمكن أن تتغير الأشخاص وخصائصهم ولكن الأفعال والأدوار هي نفسها لا تتغير. المهم من الأهم في السردى ليس الشخصيات في الرواية، ولكن أفعال الشخصيات. أفعال هذه الشخصية تسمى وظيفة. والعناصر التي تم تحليلها هي الزخارف أو العناصر التي تشكل السمة.^٥

وسيتّم تحليل الأفعال التي وقعت في الرواية الحب في زمن النقط التي كتبها نوال السعداوي باستخدام تحليل البناء السرد المخصص لفلاديمير بروب. وقد أكد بروب أكثر على الدوافع السردية أي الأفعال أو الأعمال. بالإضافة إلى ذلك، ذكر بروب أن أهم الأشياء الفاعل (وليس الشخصية) أو أفعال الفاعل السائرة في الوظيفة. تحليل الشكل السردى لبروب يخفض وظائف الأشخاص والفاعلين بناءً على تكوين الرواية. وكل وظيفة تحتوي على: (١) ملخص لمحتويات الرواية (٢) تعريف موجز في كلمة واحدة (٣) الرمز التقليدي.^٦

^٤ Burhan Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi*. (Yogyakarta: Gadjah Mada Universitas Press, 2007), h. 95.

^٥ Yoseph Yapi Taum. *Kritik Sastra Diskursif: Sebuah Reposisi. Makalah Seminar Nasional Kritik Sastra "Kritik Sastra yang Memotivasi dan Menginspirasi"* (yang diselenggarakan Badan Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, Jakarta, 15-16 Agustus 2017).

^٦ Vladimir Propp, *Morfologi Cerita Rakyat* (diterjemahkan oleh Noriah taslim). (Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka Kementerian Pendidikan Malaysia. 1987), h.

البناء السرد يعني فهم العناصر أو البناء نفسه مع الترابط من ناحية العلاقات المتبادلة بين عنصر واحد مع آخر، ومن جهة أخرى أي أنها العلاقة بين العناصر ومجملها. وهذه العلاقات ليست إيجابية فقط كالتلاؤم والتوافق والتفاهم، بل أنها سلبية أيضاً مثل الصراع والتعارض.

عدم مساواة الجنس بين الرجل والإمرأة شيء لا يمكن أن يقضيه. الاختلافات بين الجنس والثقافة الأبوية هي الأسباب الرئيسية. تعتبر الإمرأة مخلوقة ضعيفة وعاجزة، والرجل مخلوق قوي وعضل، فصارت الإمرأة عبيدة للرجال. فنجد العديد من المظالم التي تتعرض لها النساء، لذلك يتعين على كثير من النساء أن يطعن أوامر الرجال قهراً أم إجباراً. ثم أصبح هذا الخلل مدخلاً لنوال السعداوي للتعبير عن أفكارها في محاولة تسوية الجنس بين الرجال والنساء.

سبب الباحث في تحليل الرواية الحب في زمن النفط لنوال السعداوي هو عدم المساواة بين الجنس الذي يصيب الإمرأة التي وصفها المؤلف بالعمق وصارت الشخصية الرئيسية في هذه الرواية. كما تصور هذه الرواية عن الإمرأة التي لديها الجرأة لمقاومة الاضطهاد الذي وقع من خلال العمل كرجل أي كباحثة أثرية. الرواية التي يتم تقديمها تجعل القراء فضوليين حول محتوى الرواية، لأنها تتطلب فهماً خاصاً في فهم محتويات الرواية. وذلك لتدريب خيال القارئ على فهم مضمون الرواية.

يعكس المؤلف الجانب الاجتماعي في عمل أدبي مكثف، وستؤثر شدة الانحدار على وجود الأعمال الأدبية داخل المجتمع. وقد أحاط البناء السرد جميع المجالات من الظواهر البشرية التي تتكون من العلوم الاجتماعية (الأنثروبولوجيا وعلم الاجتماع

والسياسة والاقتصاد وعلم النفس) والعلوم الإنسانية (الأدب والتاريخ واللغويات) والفنون الجميلة.^٧ ويرى الباحث الرواية الحب في زمن النفط كعمل أدبي فيه التوافق مع النظرية لفلاديمير بروب. سيناقش الباحث الرواية من جانب البنيوية، أي وظيفة السرد وفكرة الرواية.

ب. تحديد البحث

صياغة المشكلة في هذه الدراسة هي: ما هي البناء السرد في الرواية الحب في زمن النفط التي كتبها نوال السعداوي

ج. أغراض البحث

إن هذا البحث له غرض وهو شرح البناء السرد في الرواية الحب في زمن النفط التي كتبها نوال السعداوي.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Vladimir Propp, *Morfologi Cerita Rakyat* (diterjemahkan oleh Noriah Taslim) (Kualalumpur Dewan Bahasa dan Pustaka Kementerian Pendidikan Malaysia. 1987), h. 28

د. فوائد البحث

فوائد البحث نظريًا وعمليًا فيما يلي :

١ . الإفادة بشكل خاص في إضافة نظرة ثاقبة إلى دراسة فهم نظرية البناء السرد

لفلاديمير بروب.

٢ . مساهمة الفكر في قسم اللغة العربية وآدابها بكلية الآداب والعلوم الثقافية،

خاصة في دراسة نظرية البنائية لفلاديمير بروب واستخدامها لعمارة ودراسة

خاصة للباحثين والمراقبين.

هـ. التحقيق المكتبي

إيما نور فائدة قد كتبت البحث المعنون بالنسوية في الرواية الحب في زمن النفط

لنوال السعداوي: دراسة نقد الأدب. وأظهرت النتائج أن الرواية الحب في زمن النفط

لنوال السعداوي احتوت على أربعة أنواع من النسوية: النسوية الماركسية أو الاشتراكية

والنسوية الليبرالية والنسوية الراديكالية والنسوية التحليلية النفسية. كما تجد المؤلف مقاومة

للاضطهاد الذي تتعرض له المرأة في الرواية على ثلاث نقاط: (١) رغبة المرأة في أن

تكون نبيًا مثل الأنبياء الذكور، (٢) مقاومة المرأة لكل أوامر أزواجها، لأن المرأة تريد

الحرية في حياتها (٣) تختار المرأة وظيفة كعالمة آثار وهي عمومًا وظيفة ذكورية.^٨

وكانت زهرة ألفت تقوم بتحليل الرواية الحب في زمن النفط لنوال السعداوي:

دراسة نسوية (الظلم الجندري). وأظهرت النتائج أن فيها ظلمًا بين الرجل والمرأة بسبب

^٨ Ima Nur Fa'idah, *Al Niswiyah Fii Riwayah "Al Hubbfi Zaman Al Nifthi" Li Nawal El Saadawi : Dirasah Naqd Adab.* (Thesis, UIN Sunan Ampel Surabaya, 2017), h.2

الثقافة الأبوية التي يصعب القضاء عليها، مما أدى إلى اضطهاد المرأة وضع المكانة للمرأة تحت مكانة الرجل. وعدم هذه المساواة يشمل: (١) الشخصية الرئيسية ملزمة بالعمل، أي حمل الفخار فوق الرأس (٢) يجب على الشخصية الرئيسية الخضوع على جميع أوامر الرجال، حتى تتعرض للعنف الجسدي والعنف الجنسي. بناءً على نتائج البحث، فإن عدم مساواة الجنس هو سبب اضطهاد المرأة التي تعتبر المرأة مخلوقة ضعيفة وعاجزة، لذلك اعتاد الرجل على ارتكاب العنف الجسدي والجنسي كما حدث للشخصية الرئيسية في الرواية الحب في زمن النفط لنوال السعداوي.^٩

اختلف هذا البحث بالبحوث السابقة حيث أن إيما نور فائدة قد بحثت في دراسة "النقد الأدبي" لتحليل النسوية في الرواية الحب في زمن النفط لنوال السعداوي بالمنهج الوصفي النوعي والكمي. وأما كنتي زهرة ألفي فقد بحثت في أشكال الظلم الجندري التي تؤدي إلى عنف جسدي ونفسي تتعرض له الشخصية الرئيسية في الرواية الحب في زمن النفط لنوال السعداوي، باستخدام التحليل الوصفي.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Kunti Zahrotun Alfi, *Analisis Novel "Love in the Kingdom of Oil" karya Nawal El-Saadawi: Kajian Feminisme (Ketidakadilan Gender)*. (Jurusan Tadris (Pendidikan) Bahasa Indonesia , Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan IAIN Surakarta, 2018), h. 2

و. الإطار النظري

١. الرواية

الرواية هي شكل من أشكال العمل الأدبي يسمى أيضًا بالخيال. ومعنى الرواية حرفياً هي العنصر الجديد الصغير، أي أنها رواية قصيرة في شكل النثر.^{١٠} وبهذا يمكن أن نقول بأن الرواية عمل أدبي على شكل نثر وعلى شكل خيالي. ويتم تصنيف الروايات على أنها قصص قصيرة عند مقارنتها بالأعمال الأدبية في شكل رومانسي. برغم من أن الشكل الثاني، يتم تصنيف الروايات على أنها قصص طويلة عند مقارنتها بالأعمال الأدبية في شكل قصص قصيرة (قصص قصيرة).

وفقاً لستانتون، فإن الرواية قادرة على تقديم تطور شخصية واحدة، ومواقف اجتماعية معقدة، وعلاقات تتضمن العديد من الشخصيات أو القليل منها، والعديد من الأحداث المعقدة التي حدثت منذ عدة سنوات بالتفصيل. تكمن السمة المميزة للروايات في قدرتها على خلق عالم كامل ومعقد، وهذا يعني أن الروايات أسهل وأكثر صعوبة في القراءة عند مقارنتها بالقصص القصيرة. يقال إنها أسهل لأن الرواية ليست مثقلة بمسؤولية نقل شيء ما بسرعة أو في شكل صلب. ويقال إنها أكثر صعوبة لأن الرواية مكتوبة على نطاق واسع بحيث تحتوي على وحدات أوسع.^{١١}

Burhan Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi*. (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2002), h. 9

Robert Stanton, *Teori Fiksi Robert Stanton*. (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2007), h. 90

صرح نورجيانتورو أن الرواية هي البناء السرد المعقد والفريد الذي من نوعها تعبر عن شيء (أكثر تميزًا) بشكل غير مباشر.^{١٢} تعد الرواية كمنتج أدبي لها دور مهم في توفير إمكانيات الاستجابة لحياة الإنسان، على سبيل المثال؛ في أخذ عدة عبرة لفهم طبيعة الحياة. يصف المؤلف في الرواية المشاعر التي رآها بمساعدة الخيال. بالإضافة إلى ذلك، لن يتطور خيال المؤلف إذا لم يكن لديه معرفة كافية بالوقائع الموضوعية الأخرى. ورأي نورجيانتورو بأن أغلب الروايات منذ بداية تطورها حتى اليوم تحتوي على عناصر من الرسائل الاجتماعية النقدية على الرغم من مستويات شدتها المختلفة. ويختلف شكل الحياة الاجتماعية التي يتم انتقادها على نطاق واسع مثل نطاق الحياة الاجتماعية نفسها. وذلك لأنه ليس من الممكن فصل الأعمال الأدبية عن البيئة الاجتماعية للمؤلف، بحيث تؤثر على العمل الأدبي نفسه.^{١٣}

٢. البناء السرد لفلاديمير بروب

لقد كشف بروب أن قصة الشعب له نفس الإطار. *contruction* وتتكون قصة الشعب من ثلاثة عناصر للوصول إلى صياغة إطار القصة؛ وهي الفاعل والفعل والمتألم. وحقيقة الاختلافات التي تتعلق بأدوار العناصر الثلاثة من الفاعل والفعل والمتألم قد تنطوي على الأفعال.^{١٤} تسمى هذه الأفعال "بالوظائف". تنص بروب بأن القصة الخرافية تُفهم على أنها رواية تنتقل من الوظيفة إلى الوظيفة الأخرى، من الوظيفة "أ" (الشهير/الجريمة) التي تمر بوظائف وسيطة التي ستؤدي إلى الوظيفة "و" (الزفاف/الزواج)،

^{١٢} Burhan Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi*. h.32

^{١٣} Burhan Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi*. h.32

^{١٤} Umar Junus, *Karya sebagai Sumber Makna Pengantar Strukturalisme*. Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka Kementrian Pendidikan Malaysia. 1988),h.8 11756

أي حل المشكلات. تعتبر الوظائف السبع قبل " أ " بمثابة وظائف تمهيدية المرتبطة بين أ-و، ويشار إلى ذلك باعتباره التسلسلي. وربما تكون القصة الخرافية من عدة تسلسلات. وقد تظهر التسلسلات بشكل تسلسلي وربما يتم إدراج تسلسل بتسلسل جديد.^{١٥}

تحليل البناء السرد السردى لبروب تحفص وظائف الممثلين او الفاعلين بناءً على تكوين الرواية. ويتم إعطاء كل وظيفة : (١) ملخص لمحتويات الرواية ؛ (٢) تعريف موجز في كلمة واحدة ؛ (٣) الرمز التقليدي.^{١٦} في سلسلة تحليله، يضيف بروب أمثلة، ويصف هذه الأمثلة ثم يوضح شكل الوظيفة كوحدة عامة معينة. يمكن تطبيق جميع الوظائف الى قصة متسلسلة.

استنادًا إلى نتائج بحثه في القصص الخيالية والقصص الشعبية الروسية، فوجد ما يصل إلى ٣١ وظيفة الممثل أم الفاعل فيها. إلا أنه يعترف بأن كل رواية لا يجب أن تحتوي على الوظائف الواحد والثلاثون كما هو المذكور.

ويمكن توزيع إحدى وثلاثين وظيفة في سبع دوائر محددة للعمل. وها هي دوائر العمل السبع : (١) أن هناك شخصية في الرواية تعمل كشرير تتمثل وظيفته في تشكيل الصراع في السرد (٢) شخصية تلعب دورا جيدا في شخصية البطل، إما من خلال أشياء معينة، مثل سيف أو في شكل معلومات أو نصيحة أو قوة روحية (٣) شخصية تلعب

Setya Yuwana Sudikan, *Metode Penelitian Sastra Lisan*. (Surabaya: Citra Wacana. 2001), h. 67^{١٥}

Vladimir Propp, *Morfologi Cerita Rakyat* (diterjemahkan oleh Noriah taslim).^{١٦} (Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka Kementerian Pendidikan Malaysia. 1987), h.

دورا كمساعد، أي شخص يساعد بطلاً بشكل مباشر في هزيمة المجرمين (٤) شخصية تتعرض لسوء المعاملة المباشر من المجرمين، وتسمى هذه الشخصية بالأمية، مع أن هناك شخصيات أخرى تشعر بالمعاناة التي تعيشها الابنة. هذه الشخصية تسمى بالأب (٥) شخصية تلعب دورا كمرسل، أي شخصية أخرى ترسل بطلاً للتغلب على سلوك المجرم (٦) شخصية تلعب دورا كبطل، أي شخصية قادرة على إعادة المواقف الفوضوية التي ارتكبها المجرمون إلى الأمن والسلامة مرة أخرى (٧) شخصيات تلعب دورا كأبطال مزيفين.^{١٧}

ليس من الضروري أن تُظهر القصة جميع الوظائف باعتبارها أشياء لن تغير ترتيب الوظائف، لأن غياب وظائف معينة لن تغير ترتيب الوظائف الأخرى. القصة التي لها نفس الوظائف تعتبر وظائف من نفس النوع.

تبدأ الرواية من الموقف الأول حيث سيتم تعريف العائلة. على سبيل المثال، ذكر الاسم أو إشارة الرتبة. الموقف الأول هو أهم عنصر أسطوري. وهذا العنصر هو الموقف الأول الذي أعطى عليه الرمز. وهذه الرموز تُميّز بين وظيفة ووظيفة أخرى. وبعد معرفة بناء الرواية كاملاً، يمكن كتابة وظيفة الممثل أو الفاعل مطابقاً للرمز الخاص بوظيفة كل ممثل.

فلاديمير بروب هو باحث روسي في القصة الخيالية يؤلف الشخصيات التي تكاد توجد في كل رواية بوظائفها في الرواية. حقيقة الشخصيات هي التي لها سلوكيات معينة، على سبيل المثال: شخصيات البطل وشخصيات المجرم وما إلى ذلك. علاوة على

Eriyanto, *Analisis Naratif: Dasar-dasar dan Penerapannya dalam Analisis Teks Berita Media*. (Jakarta: PT Fajar Interpretama Mandiri, 2013), h. 72

ذلك، فإن هذه الشخصيات لها وظيفة في السرد بحيث يصبح السرد سليماً ومتناسكاً.^{١٨} أهم الأهم بالنسبة إلى بروب هو أفعال الفاعل في الوظيفة، وما يعني بالوظيفة هو أفعال الشخصية لدعم مسار الرواية. بجانب ذلك، أكد بروب أن كل بناء الرواية لها الدوافع. ويتكون الدافع من عدة عناصر؛ وهي الجهات الفاعلة، والأفعال، والمتألم. ويمكن تقسيم هذه العناصر الثلاثة إلى عنصرين؛ هما العناصر الثابتة (الأفعال) والعناصر غير الثابتة أو المتغيرة (الجنّة والمتألم).^{١٩}

كما قد ذكر بروب قبله أن الرواية تبدأ من الموقف الأول حيث سيتم تعريف العائلة، على الرغم من أن هذا الموقف ليس وظيفة، إلا أنها العنصر المورفولوجي الأكثر أهمية. وهذا العنصر يسمى الوضع الأول. وفقاً لبروب الوضع الأول تتبعه وظائف من بين أمور أخرى، على النحو التالي^{٢٠}:

١. عائلة تغادر المنزل. (التعريف: لا شيء، الرمز β)
٢. ينطق النهي على الشخصية الرئيسية (التعريف: الحظر، الرمز γ)
٣. تحريم الانتهاك (تعريف: مخالفة، الرمز δ)
٤. السارق يحاول التجسس (التعريف: المراجعة، الرمز ε)
٥. يتلقى السارق بلاغاً عن عدوه (التعريف: التسليم، الرمز ζ)
٦. يحاول السارق خداع فريسته بقصد امتلاكها أو حيازتها (التعريف: الخداع، الرمز η)

Eriyanto, *Analisis Naratif: Dasar-dasar dan Penerapannya dalam Analisis Teks Berita Media*. (Jakarta: PT Fajar Interpretama Mandiri, 2013), h. 78

Ummu Fatimah Ria Lestari, "Morfologi Cerita Rakyat Ormu". (*Jurnal Multilingual*, XII I, 2013), h. 128.

Ummu Fatimah Ria Lestari, "Morfologi Cerita Rakyat Ormu". h. 128.

٧. فرائسها تنخدع وتساعد عدوها عن غير قصد (التعريف: الخداع، الرمز **θ**)
٨. السارق يسبب مشكلة لعائلة (التعريف: الجريمة، الرمز **A**)
٩. أسرة تشعر بالحرمان وترغب في شيء ما (التعريف: نقص، الرمز: **a**)
١٠. تم الإعلان عن حادث أو نقص، وسؤال أو أمر الشخصية الرئيسية، وله ما يبرر المغادرة أ الإرسال (التعريف: وساطة حدث اتصال. الرمز **B**)
١١. يوافق الطالب أو يقرر الانتقام. (التعريف: الشروع في الانتقام، الرمز: **C**)
١٢. الشخصية الرئيسية تغادر المنزل (التعريف: المغادرة، الرمز ↑)
١٣. يتم اختبار Wira ومهاجمته وما إلى ذلك بحيث يجب أن تقبل الشخصية الرئيسية
١٤. هجوم من قبل قوى سحرية أو مساعدين (التعريف: الوظيفة الأولى للمانح، الرمز: **D**)
١٥. تقاوم الشخصية الرئيسية هجوم الخصم (التعريف: رد فعل الشخصية الرئيسية، الرمز **E**)
١٦. الشخصية الرئيسية تحصل على عامل سحري (التعريف: توفير أو تلقي أدوات سحرية، الرمز **F**)
١٧. الشخصية الرئيسية مرافقة، مع إعطاء التوجيهات إلى الوجهة أو الشيء المطلوب البحث عنه (التعريف: التنقل بين المسافات، بين بلدين، بندوان، الرمز **G**)
١٨. إصابة الشخصية الرئيسية الألم (التعريف: التأشير، الرمز **J**)
١٩. هزم المغيرين (التعريف: النصر، الرمز **I**)

٢٠. التغلب على الحادث الأولي أو النقص (الرمز K) تشكل هذه الوظيفة مع السارق (A) سائرة واحداً. السرد لذروتها في هذه الوظيفة تعود الشخصية الرئيسية إلى المنزل (التعريف: العودة، الرمز ↓)
٢١. الشخصية الرئيسية التي تتم مطاردتها (التعريف: المطاردة، الرمز: Pr)
٢٢. الشخصية الرئيسية المنجاة (التعريف: النجوى، الرمز: Rs)
٢٣. الشخصية الرئيسية غير المعترف التي وصلت إلى بلدها أو إلى بلد آخر. (التعريف: العودة دون التعرف عليها، الرمز O)
٢٤. الشخصية الرئيسية الكاذبة التي تطالب زورا بادعاء كاذب (التعريف: دعوى كاذبة، الرمز: L)
٢٥. تعيين المشقة للشخصية الرئيسية (التعريف: واجب ثقيل، الرمز: M)
٢٦. اكتملت المشقة (التعريف: الاكتمال، الرمز: N)
٢٧. التعرف على الشخصية الرئيسية (التعريف: اللوم، الرمز: Q)
٢٨. تمويه الشخصية الرئيسية المزيفة أو السارق المكشوف (التعريف: الشرح، الرمز: Ex)
٢٩. إعطاء الشخصية الرئيسية شكلاً جديداً (التعريف: التجسد، الرمز: T)
٣٠. يعاقب السارق (التعريف: العقوبة، الرمز: U)
٣١. تزوجت الشخصية الرئيسية وتولت العرش (التعريف: الزواج، الرمز: W)

ز. منهج البحث

١. نوع البحث

هذا البحث يستخدم طريقة النوعية التي تتمثل مهمتها في وصف الكائن الذي يتم تدقيقه للحصول على النتيجة.^{٢١} الطريقة النوعية هي دراسة تنتج بيانات وصفية في شكل كلمات مكتوبة أو منطوقة من الناس وسلوك ملاحظ.

٢. مصدر البيانات

مصدر البيانات لهذا البحث هو رواية بعنوان الحب في زمن النفط كتبها نوال السعداوي.

٣. جمع البيانات

جمع البيانات في هذه الدراسة يتم من خلال قراءة مصادر البحث بعناية ودقة أثناء القيام بالعمل التحليلي وتسجيلها. تتم تقنية القراءة من خلال: (١) القراءة الدقيقة لمحتويات الرواية المختارة بالكامل الذي يكون محور للبحث، (٢) تمييز أجزاء معينة تحتوي على العناصر الإنسانية والمساواة بين الجنسين، (٣) تفسير العناصر الإنسانية والمساواة بين الجنسين في الرواية، (٤) وصف جميع البيانات التي تم الحصول عليها من هذه الخطوات. الخطوة التالية لجمع البيانات هي تسجيل البيانات على بطاقة البيانات. وخطوات التدوين التي استخدمها الباحث هي تسجيل وكتابة مقتطفات البيانات في الرواية الحب في زمن النفط التي كتبها نوال السعداوي سواء في شكل وحدات الجملة والجمل الفرعية.

^{٢١} Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian : Suatu Pendekatan Praktik, Edisi Revisi VI*, (Jakarta : PT Rineka Cipta, 2006). H, 195

يتمّ حصول الجمع على هذه البيانات من خلال القراءة الاستكشافية، أي القراءة القائمة على التركيب اللغوي، ثم القراءة التأويلية أي إعادة قراءتها بعد قراءة الاستكشافية بالتفسير القائم على الأعراف الأدبية في العمل الأدبي الذي يعني ويستخدم عناصر الرواية (جبرهيم ١٠١:٢٠٠١) ثم تسجل البيانات. وتحلل البيانات التي تم تسجيلها باستخدام أساليب البناء حتى توافر وظائف الممثلين أو الفاعلين ودوافع الرواية المطابقة لنظرية البنيوية التي طرحها بروب.

٤. تقنية تحليل البيانات

تحلل البيانات في دراسة الرواية تحليلاً وصفيًا بناءً على وظائف الممثلين. وبعد ذلك، البحث عن الدافع للقصص الموجودة، من خلال تطبيق نظرية بنيوية لروب. مر تحليل البيانات في هذه الدراسة بعدة مراحل، وهي:

١. قراءة وفهم الرواية الحب في زمن النفط
٢. تحليل البناء السرد في الرواية الحب في زمن النفط
٣. تحليل الرواية عن طريق وظيفة الممثل أم الفاعل موافقا لوظيفة الممثل في الرواية التي عبر عنها بروب
٤. كشف عن الدوافع في الرواية الحب في زمن النفط
٥. تلخيص نتائج التحليل الإجمالية بناءً على تحليل البيانات.

ح. نظام البحث

من الضروري أن تكون هناك منهجية البحث حتى يكون أكثر تركيزًا وسهولة.

لذلك، وقد تم تنظيم منهجيات البحث في هذه البحث على النحو التالي:

١. الباب الأول، يشرح مقدمة، يتألف من خلفية المشكلة، وصياغة المشكلة، وأهداف وفوائد البحوث، ومراجعة الأدبيات، والإطار النظري، والأساليب المستخدمة في هذا البحث، ونظام البحث.
٢. الباب الثاني، يشرح السيرة الذاتية لنوال السعداوي، وملخص الرواية الحب في زمن النفط.
٣. الباب الثالث، يناقش شرح وظيفة سردية وعزر الرواية في الرواية/الحب في زمن النفط التي كتبها نوال السعداوي.
٤. الباب الرابع، يحتوي على الاستنتاجات التي هي إجابات على صياغة المشكلة، والاقتراحات.

الباب الرابع

خاتمة

أ. الخلاصة

بناء على مناقشة الرواية/الحب في زمن النفط لنوال السعداوي، فيمكن الاستنتاج

نحو التالي:

تظهر هذه الرواية ثلاثة عشر وظيفة بناء على وظائف الممثلين:

(١) الوظيفة الأولية (أخبار الإمراة المفقودات)

(٢) وظيفة الحظر (تحريم للمرأة)

(٣) وظيفة الغياب (تغادر عائلة من المنزل)

(٤) وظيفة المغادرة (رحيل الإمراة)

(٥) وظيفة الإزاحة (الوصول إلى القرية)

(٦) وظيفة الشرح (كشف الأهداف)

(٧) وظيفة التوجيه (اتجاهات الوجهة)

(٨) وظيفة الوساطة (إعطاء السكن)

(٩) وظيفة الشجب (المرأة المعروفة)

(١٠) الوظيفة الزوجية (الجماع)

(١١) وظيفة الجريمة (تعذيب النساء)

(١٢) وظيفة الوسم (المرأة مصابة)

(١٣) وظيفة العودة (العودة إلى الزوج الأول)

تُظهر هذه الوظيفة نمط قصة الذي يبدأ باختفاء امرأة بخطاب "خرجت امرأة في إجازة ولم تعد"، فبحث الزوج والشرطة عن حالة الإمراة. يحكي الموقف الأول عن أصل الإمراة التي اختفت في القصة باسم "تلك الإمراة". وقيل إن زوج الإمراة مستجوب بالشرطة لمعرفة مكان اختفاء زوجته كما استجواب رئيس الإمراة. هذه "تلك الإمراة" هي شخصية محورية ورئيسية التي لديها دور كبير في الأحداث وتعمل كعالمة آثار. بعد البحث عن الموقف الأول تليها وظيفة الافعال.

كانت امرأة متزوجة تغادر المنزل بسبب رغبتها في أن تكون حرة وتتخلص من إساءات زوجها فتترك المنزل وتعمل عالمة آثار. بسبب مغادرتها، يعتبرها الآخرون بأنها متمرده بل مجنونة، لأن كانت طبيعتها لا تسمح الإمراة المتزوجة بمغادرة المنزل. فأعلن الملك على أي أحد في تحريم مساعدتها نتيجة من أفعال الإمراة. فواجهت العديد من النزاعات، مثل اضطهاد رؤسائها، ونبذها في بيئتها الجديدة في خلال رحلتها كعلم آثار، بسبب شجاعتها في رفض أوامر الرجال، ولا سيما رؤسائها. في بيئتها الجديدة لا يُسمح لإمراة بعصيان أوامر الرجال وطلب منهن بتغطية وجوههن بالحجاب. ثم تواجهت الشخصية الرئيسية في الرواية صراعًا داخليًا لأنها اتصلت بكثير من الرجال دون رباط زواج أثناء رحلتها. حتى حاولت تلك الإمراة في التخلص من الصراع الذي كانت تعيش فيه وعادت إلى زوجها الذي قد تزوج مرة أخرى ثم ترك وظيفته كعالم آثار.

وفي نهاية القصة في الرواية/حب في زمن النفط، يقال أن أثناء عيشها مع الرجل قد تعرضت الإمراة للعنف من الرجل. وعندما كانت الإمراة على وشك الهروب فلن تستطيع الهرب منه. وقد تتعرض للعنف من الرجل لأنها ترد طلبه. بل كانت الإمراة قد تخلت عن حياتها مع زوجها الجديد.

ب. الاقتراحات

في الرواية الحب في زمن النفط، قد أدى عدم مساومة الجنس إلى اضطهاد الشخصيات النسوة ووضع مكانتها تحت مكانة الرجل، بحيث يتم استخدام الرجال مكانتهم لارتكاب العنف الجسدي والعقلي نحو المرأة، كما حدثت للشخصية الرئيسية في الرواية الحب في زمن النفط لنوال السعداوي. بوجود هذا البحث، يرجى من إجراء مزيد البحث من البحوث عن الدراسات الجديدة حول النسوية.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ترجمة حياة الباحثة

Curriculum Viate

Nama : Muhammad Ramdhan
 Tempat/Tgl. Lahir : Kuningan, 07 Februari 1996
 Alamat lengkap asal : Jln. Paleben No. 365 RT/ RW 10/02 Kel. Cigadung Kec.
 Ciugur Kab. Kuningan Jawa Barat
 Alamat di Jogjakarta : Jln. Persatuan Gg. Pergiwo Perum. Gazebo RT/RW 49/05
 Celeban Timur Tahunan Kec. Umbulharjo III Asrama
 IPMK
 No. HP : 082324490909
 E-mail : mramdhan7296@gmail.com
 Orang Tua :

- a. Bapak : H. Ahmad Jayadi
 Pekerjaan : PNS (Pensiunan)
- b. Ibu : Nunung Nurhasanah
 Pekerjaan : Ibu Rumah Tangga

Riwayat Pendidikan Formal :

TK Windujanten, Kadugede, Kuningan	2001-2002
SD Negeri 1 Cigadung, Kuningan	2002-2008
Pon-Pes Modern Al-Ikhlash, Ciawigebang, Kuningan	2008-2014
UIN SUKA Yogyakarta Bahasa dan Sastra Arab S1	2014-

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
 SUNAN KALIJAGA
 YOGYAKARTA
 Yogyakarta, 10 September 2020

Hormat Saya



(Muhammad Ramdhan)

ثبت المراجع

أمل التميمي، السيرة النسائية في الأدب العربي المعاصر (المركز الثقافي العربي) : ٢٠٠٥
 نوال السعداوي، امرأة في نقطة الصفر (المشهرة: مؤسسة هندوي سي أي سي)

٢٠١٧:

عادل إي نيوسن، الأساسية نوال السعداوي (لندن: كتب زيد ، ٢٠١٠)
 بهاسين، كاملا. ١٩٩٦. ادعى على الابوية (ترجمة نوغ كنا سونجانا). يوجياكارتا:
 مؤسسة بنتانغ بودايا

Adel e Newson, The Essential Nawal el-Saadawi (London: Zed Books, 2010)
 Anne Barbeau Gardiner, “Feminist Literary Criticism: From Anti-Patriarchy to
 Decadences

Anthonia M. Essien dan Donatus P. Ukpong, “Patriarchy and Gender Inequality:
 The Persistence of Religious and Cultural Prejudice in Contemporary
 Akwa Ibom State, Nigeria,” International Journal of Social Science and
 Humanity, Vol. 2, No. 4, (2012)

Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian : Suatu Pendekatan Praktik*, Edisi.
 Revisi VI, Jakarta : PT Rineka Cipta, 2006.

Beda Sultana, “Patriarchy and Women’s Subordination: A Theoretical Analysis,”
 The Art of Faculty Journal (Juli 2010-Juni 2011), h. 2-3; Maureen
 Kambarani, “Feminity, Sexuality and Culture: Patriarchy and Female
 Subordination in Zimbabwe,” University Fort Here South Africa (2006)

Bidemi R. Asiyabola, “Patriarchy, male dominance, the role and women
 empowerment in Nigeria,” Paper submitted for presentation as poster at
 the International Union for the Scientific Study of Population
 (IUSSP/UIESP) XXV International Population Conference Tours, France,
 2005

Buchi Emecheta’s novel *Second Class Citizen*,” IOSR Journal Of Humanities
 And Social Science (IOSR-JHSS), Vol.19, No.5, Ver. VI (2014)

Burhan Nurgiyantoro, *Teori Pengkajian Fiksi*. (Yogyakarta: Gadjah Mada
 University Press, 2002)

- Christine Everingham, "Lacan's Gap: Sexual Identity and The Problem Connectedness," *Journal of Interdisciplinary Gender Studies*, Vol.1, No.2 (1996)
- Damono, S. D. 1978. *Sosiologi Sastra sebuah Pengantar*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa.
- Deffi Syahfitri Ritonga. Kajian Gender Pada Novel Karya Nawal El Saadawidan Sutan Takdir Alisjahbana. (*Jurnal Arabiyat Copyright Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*, 3 (1), 2016)
- Eriyanto. *Analisis Naratif: Dasar-dasar dan Penerapannya dalam Analisis Teks Berita Media*. (Jakarta: PT Fajar Interpratama Mandiri, 2013) Eriyanto. *Analisis Naratif: Dasar-dasar dan Penerapannya dalam Analisis Teks Berita Media*. (Jakarta: PT Fajar Interpratama Mandiri, 2013)
- Farha Ci ciek, ang Mengusiku dalam Nawal el-Saadawi, dal am Majalah Tempo(18 Maret 2001) (Jakarta: M ajal ah T empo, 2001)
- Hitchcock, Peter, Nawal el Saadawi, and Sherif Hetata. 1993. *Living the Struggle. Transition*
- Ima Nur Fa'idah. *Al Niswiyah Fii Riwayah "Al Hubbfi Zaman Al Nifthi" Li Nawal El Saadawi : Dirasah Naqd Adab*. (Thesis, UIN Sunan Ampel Surabaya, 2017)
- Johanna Martina Wood, "Patriarchy, Feminism and Mary Dale: A Systematic Theological Enquiry Into Daly's Engagement With Gender Issue in Christian Theology," Disertasi University South Africa
- Junus, Umar. *Karya sebagai Sumber Makna Pengantar Strukturalisme*. (Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka Kementrian Pendidikan Malaysia. 1988)
- Kunti Zahrotun Ali. Analisis Novel "Love in the Kingdom of Oil" karya Nawal El-Saadawi: Kajian Feminisme (Ketidakadilan Gender). (Jurusan Tadris (Pendidikan) Bahasa Indonesia , Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan IAIN Surakarta, 2018)
- L. Banyard, Williams, L.M., & Siegel, J.A., "Childhood sexual abuse: A gender perspective on context & consequences," *Child Maltreatment*, Vol.9, No.3 (2004)
- Lestari, Ummu Fatimah Ria. "Morfologi Cerita Rakyat Ormu". (*Jurnal Multilingual*, XII I , 2013)

Nina Katrîn Jo hannsdóttir, "Patriarchy and The Subordination of Women: From A Radical Feminist Point of View," *Silligum Universitatis Islandiane* (Mei, 2009)

Patricia M. Lines, "Shocking The Imagination: Education for Virtue in Plato and Rosseau," *Humanitas*, Vol.XXII, No.1-2 (2009)

